

Plan de Estudios D

Carrera: Español para no hispano-hablantes

Asignatura. **Apreciación literaria II**

Año: Segundo

Semestre: Dos

Datos preliminares:

Total de horas: 64 horas

Conferencias: ___-__ horas

Clases prácticas: __62__ horas

Evaluaciones: __2__ horas

Fundamentación de la asignatura:

La asignatura de *Apreciación Literaria II* constituye una introducción al estudio y análisis del poema, partiendo de una concepción sistémica del mismo y teniendo en cuenta aquellos elementos que de manera regular han integrado y configurado la noción de lo poético.

El programa pretende detenerse, sobre todo, en contenidos pertenecientes a las disciplinas de la Versología y la Retórica, cuyo abordaje resulta fundamental para conseguir una valoración y una comprensión más amplias del género, y del poema en particular. Con un criterio eminentemente práctico, el programa prioriza asimismo la ejercitación y el trabajo directo sobre textos poéticos específicos, que revelen la riqueza y la diversidad de su naturaleza genérica.

Apreciación Literaria II es además, al dotar a los alumnos de un instrumental básico para el acercamiento al texto poético, una materia que tributa al mejor aprovechamiento de las asignaturas de literatura, como parte de un proceso de desarrollo, profundización y problematización de algunos de los conocimientos adquiridos en este curso.

Objetivos:

La asignatura se propone contribuir a que los estudiantes sean capaces de:

- 1- Conocer las principales figuras retóricas y procedimientos artístico-literarios verificables en un texto poético.
- 2- Dominar, de modo general, el sistema de la versificación española y la variedad de formas estróficas en que puede presentarse un texto poético.
- 3- Alcanzar una apreciación del poema como un organismo verbal, cuyos componentes se interrelacionan y articulan dinámicamente y funcionalmente.
- 4- Comprender la complejidad y multiplicidad de orientaciones que puede comportar lo poético.
- 5- Describir, analizar e interpretar eficientemente un texto poético, a través de una lectura cuidadosa, integradora y coherente de éste.
- 6- Desarrollar y enriquecer su horizonte estético y cultural en torno a la poesía.
- 7- Consolidar y aplicar habilidades y conocimientos incorporados en asignaturas afines.

Sistema de conocimientos:

- El texto poético. Definiciones de lo poético. Regularidades y desvíos. Características del lenguaje poético. El sujeto lírico o sujeto poemático. La concepción sistémica del texto poético.
- Métrica hispánica. Medición del verso español. Denominación de los versos. Pausa y cesura. Los hemistiquios. Los encabalgamientos. La rima. Sus clasificaciones. Elementos de ritmo. Los sistemas rítmicos de Tomás Navarro Tomás y Oldrich Bělic. Estudio rítmico de los versos más frecuentes en lengua española (heptasílabo, octosílabo, endecasílabo y alejandrino). El verso blanco. El verso libre. Formas estróficas más empleadas. Sus variantes.
- La retórica. El Grupo "M" y su nueva tipología. Las metáforas. Metáforas. Metáforas. Metáforas. Metáforas. Metáforas. Algunos recursos descritos por Bousoño (los desplazamientos calificativos y la ruptura del sistema).

- Análisis e interpretación del texto poético. Errores más usuales en la interpretación de un poema. El esquema de las series de Tinianov. El análisis estructural y semiótico. Análisis e interpretación de textos poéticos.

Sistema de habilidades:

A través del desarrollo de esta asignatura los estudiantes deben ser capaces de:

- 1- Identificar las principales figuras retóricas y procedimientos artístico-literarios presentes en un texto poético, así como fundamentar su funcionalidad dentro del mismo.
- 2- Medir versos correctamente.
- 3- Reconocer las diferentes formas o estructuras estróficas.
- 4- Realizar de forma adecuada el esquema rítmico de los versos
- 5- Explicar las vinculaciones posibles que pueden establecerse entre los distintos elementos de un texto poético.
- 6- Analizar un texto poético y exponer competentemente los resultados de su análisis, ya sea de manera oral u escrita.
- 7- Localizar, seleccionar y asumir con una postura crítica las fuentes bibliográficas en las cuales vayan a apoyarse.

Indicaciones metodológicas y de organización:

Es recomendable que en el primer encuentro el profesor realice un examen diagnóstico, consistente en la interpretación de un poema breve, y que, a partir de los problemas que allí detecte, comience el trabajo en la asignatura. Por otro lado, es importante que el estudiante conozca sus mayores dificultades desde ese momento.

Como se ha apuntado con anterioridad, la asignatura tiene un carácter esencialmente práctico, y en tal sentido se privilegiará el intercambio y el ejercicio continuo con y sobre los textos, siguiendo, de acuerdo con las características introductorias del curso, y en el caso de los empeños interpretativos, el enfoque inmanente, estructural del texto poético. Deberán señalársele al estudiante las limitaciones de este tipo de enfoque, y la existencia de otras opciones hermenéuticas posibles, en aras de ir creando una conciencia analítica y

una capacidad de teorización alrededor del hecho literario y los disímiles modelos a que éste se somete.

Entre las conferencias, serán de gran importancia las dedicadas a las figuras retóricas o metáforas (según la clasificación del Grupo “M”). Se recomienda prestar especial atención a los metasemas, y dentro de éstos, a la metáfora, dada su variedad y su protagonismo en la escritura de poesía. Conviene señalar también que, más que el dominio de las múltiples taxonomías y clasificaciones de las figuras que el alumno hallará en la bibliografía, interesa su identificación y funcionamiento en el texto. Igualmente serán de gran importancia las conferencias dedicadas al estudio de la versificación, haciendo énfasis en el ritmo, pues suele ofrecer dificultades al estudiante. Con respecto a las formas estróficas, no se espera tanto el conocimiento exhaustivo de todas y cada una de ellas, como el de las más usadas en la tradición poética en lengua española, y la evolución y las variantes con que se han manifestado (el soneto y la décima, por ejemplo).

El profesor deberá orientar al estudiante en las primeras semanas del curso, la realización de una investigación dirigida al análisis de un texto poético, en la cual se activen las técnicas y el modelo de intervención textual estudiados.

Para los ejercicios en clase, se sugiere trabajar con poemas breves. Ello facilitará que los textos puedan ser analizados detenida e integralmente.

Es favorable que se implementen evaluaciones parciales durante el semestre, según la consideración del profesor, focalizando aspectos impartidos (métrica, figuras, interpretación); el alumno ejercitará así sus habilidades, al tiempo que sabrá las insuficiencias que tendrá que superar.

Por último, hay que recordar que la orientación de trabajos independientes al estudiante es capital para su sistemático desempeño en la asignatura.

Bibliografía:

- Aguirre, Mirta: *Introducción a la filosofía del lenguaje figurado*. Universidad de La Habana, Facultad de Artes y Letras, La Habana, 1982. (**Observación:** Deberán atenderse específicamente las páginas dedicadas a la definición y ejemplificación de figuras).
- Baehr, Rudolf: *Manual de versificación española*. Editorial Gredos, Madrid, 1969.

- Bélić, Oldrich: *En busca del verso español*. Universidad Carolina, Praga, 1975.
- _____: *Verso español y verso europeo*. Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, 2000.
- Beristáin, Helena: *Diccionario de Retórica y Poética*. Editorial Porrúa, México, 2004.
- _____: *Análisis e interpretación del poema lírico*. UNAM, México, 1989.
- Bousoño, Carlos: *Teoría de la expresión poética*. Editorial Gredos, Madrid, 1970, 2 tomos.
- Cohen, Jean: *Estructura del lenguaje poético*. Editorial Gredos, Madrid, 1977.
- Fernández, Gayol: *Teoría literaria*. Cultural, S.A, La Habana, 1959, tomo 1. (**Observación:** A pesar de los problemas y las concepciones completamente desfasadas que presenta este libro, es útil por el repertorio de figuras y ejemplos que brinda).
- Kayser, Wolfgang: *Interpretación y análisis de la obra literaria*. Editorial Gredos, Madrid, 1968.
- Landa, Josu: *Aproximación al verso libre en español*. Fundación Fondo Editorial del Caribe, Anzoátegui, Venezuela, 2004.
- Lausberg, Heinrich: *Manual de retórica literaria*. Editorial Gredos, Madrid, 1966, 4 tomos.
- Navarro, Tomás: *Métrica española*. Edición Revolucionaria, La Habana, 1968.
- Rayneri, Ileana: *Métrica hispánica*. Ministerio de Educación Superior, Universidad de La Habana, La Habana, 1982.
- Rodríguez Rivera, Guillermo: *La otra imagen (Sobre la historia del tropo poético)*. Ediciones Unión, La Habana, 1999.
- _____: “La otra palabra (Análisis del texto poético).”(Inédito. En la Intranet de la Facultad de Artes y Letras).
- Paraíso, Isabel: *El verso libre hispánico. Orígenes y corrientes*. Editorial Gredos, Madrid, 1985.
- _____: *La métrica española en su contexto románico*. Arcos/ Libros S.L, Madrid, 2002.
- Quilis, Antonio: *Métrica española*. Ariel, Barcelona, 2001.